¿Cómo evaluar objetivamente los logros en la reducción de la pobreza y su significado político?

CCE-035 | ¿Cómo evaluar objetivamente los logros en la reducción de la pobreza y su significado político?

v1.0 | 2026-10-22

Proyecto de Educación Cívica CCE-100 · Entrada del índice CCE-035 (https://freechina.live/civic-education-100-questions/#cce-032)

Resumen: Para evaluar objetivamente un logro en la reducción de la pobreza hay que responder simultáneamente al menos cuatro preguntas: ¿qué línea de pobreza se utiliza? ¿Pueden verificarse los números de forma independiente? ¿Qué factores produjeron el resultado? ¿Y puede extraerse de ello alguna conclusión política? Tomando como ejemplo la República Popular China (China continental), las investigaciones del Banco Mundial sostienen que la velocidad y la magnitud de su reducción de la pobreza no tienen precedentes en la historia, un punto sobre el que los relatos oficiales y críticos apenas discrepan. Lo verdaderamente controvertido son tres cosas: el bajo nivel de la norma en la que se basa la proclamación oficial de que «la pobreza absoluta ha sido eliminada»; cómo repartir el mérito entre el relato de los «esfuerzos conjuntos de todo el Partido y de todo el país» y factores como la mercantilización y la apertura al exterior; y si los logros en la reducción de la pobreza pueden probar la superioridad de un sistema político. Este artículo los desmonta uno por uno y añade una comparación institucional con la línea de pobreza legal de la República de China (Taiwán).

I. Primero los números: lo que dijeron las autoridades y lo que dijo el Banco Mundial

El 25 de febrero de 2021, en la Conferencia Nacional de Balance y Reconocimiento de la Lucha contra la Pobreza, Xi Jinping declaró: «La batalla de nuestro país contra la pobreza ha logrado una victoria completa. Según la norma vigente, la totalidad de los 98,99 millones de pobres rurales han salido de la pobreza, los 832

condados pobres han sido retirados todos de la lista de condados pobres, las 128 000 aldeas pobres han sido retiradas todas de la lista de aldeas pobres, se ha resuelto la pobreza general regional y se ha cumplido la ardua tarea de eliminar la pobreza absoluta»\[1\]. El libro blanco de abril de 2021 de la Oficina de Información del Consejo de Estado, *Poverty Alleviation: China's Experience and Contribution*, reiteró estos números\[2\]. Un reportaje de Xinhua señaló que, según la norma vigente, desde el inicio de la reforma y la apertura un total acumulado de 770 millones de pobres rurales habían salido de la pobreza, lo que representa más del 70 % de la reducción total de la pobreza mundial en el mismo período según las normas del Banco Mundial\[3\].

Las propias investigaciones del Banco Mundial ofrecen un panorama similar, aunque medido de otra manera. La síntesis de *Four Decades of Poverty Reduction in China* escribe: en los últimos 40 años, el número de chinos que viven con menos de 1,90 dólares al día (la línea internacional de pobreza que el Banco Mundial utiliza para dar seguimiento a la pobreza extrema mundial) se redujo en casi 800 millones, y China representó casi el 75 % de la reducción mundial de la pobreza extrema; ya se mida con normas internacionales o nacionales, la velocidad y la magnitud de la reducción de la pobreza en China son «sin precedentes en la historia»\[4\].

Hay aquí un hecho digno de atención: los relatos oficiales, las instituciones internacionales e incluso la mayoría de los críticos no se oponen en cuanto a que «la magnitud fue enorme y la velocidad rápida». La dificultad de la evaluación no radica, por tanto, en «si hubo un logro», sino en las cuestiones más finas que siguen.

II. Primera pregunta: ¿con qué línea medimos?

La afirmación «la pobreza absoluta ha sido eliminada» solo es válida bajo una línea determinada. El *Poverty & Equity Brief* del Banco Mundial sobre China de abril de 2023 señala que la norma oficial de pobreza equivalía a unos 2,3 dólares al día en paridad de poder adquisitivo (PPA) de 2017, mientras que para un país de ingreso mediano-alto como China la línea más típica es la de 6,85 dólares al día (PPA de 2017), bajo la cual el 24,7 % de la población se encontraba aún en 2019\[5\]. La edición de octubre de 2024 del mismo informe da para 2021 la cifra del 17,0 %\[6\].

Esto no significa que las cifras oficiales sean «fabricadas»; significa que las líneas de pobreza suben naturalmente con el nivel de ingresos. Una entrada del blog del

Banco Mundial señala que las líneas nacionales de pobreza suelen aumentar con el nivel de ingresos\[7\]. Con una línea baja se puede decir que «la pobreza extrema ha sido eliminada»; con una línea alta, una proporción considerable de la población permanece en un estado relativamente vulnerable. Ambas afirmaciones no se contradicen; simplemente responden a preguntas distintas.

Las palabras del primer ministro Li Keqiang en una conferencia de prensa el 28 de mayo de 2020 muestran que las propias autoridades lo reconocen. Dijo que el ingreso disponible anual per cápita en China era de 30 000 yuanes, pero que «unos 600 millones de personas ganan solo unos 1 000 yuanes al mes» y que «1 000 yuanes en una ciudad mediana quizá ni siquiera alcancen para el alquiler»\[8\]. Estas palabras han sido ampliamente citadas dentro y fuera de China para mostrar que por encima de la línea de eliminación de la pobreza subsiste una gran población de bajos ingresos. La versión oficial en inglés dice: «there are still some 600 million people earning medium or low incomes, or even less. Their monthly income is barely 1,000 yuan.»\[8\]

III. Segunda pregunta: ¿pueden verificarse los números de forma independiente?

Las críticas académicas de más peso no niegan que la reducción de la pobreza haya ocurrido; preguntan «cuánto». Un documento de 2020 de la Oficina Nacional de Investigación Económica (NBER) de Estados Unidos, *Reconciling the Conflicting Narratives on Poverty in China*, señala que la línea oficial de pobreza se ha revisado dos veces desde 1985 y no es ni una línea absoluta ni una línea fuertemente relativa, sino una línea «débilmente relativa»; combinada con el aumento de la desigualdad, esto hace que la velocidad medida de la reducción de la pobreza parezca más lenta que bajo una norma absoluta. Pero los autores también la contrastaron con su propia línea de pobreza independiente, más alta, y aun así concluyeron que hubo un «progreso significativo en la reducción de la pobreza»\[9\].

Otro tipo de crítica va más lejos. Un artículo publicado en 2023 sostiene que la línea de 1,90 dólares al día del Banco Mundial no refleja el costo real de satisfacer las necesidades básicas; usando en su lugar datos de la OCDE sobre «si se puede permitir una canasta de bienes de subsistencia», la tasa de pobreza extrema en China fue en promedio de solo el 5,6 % entre 1981 y 1990 —inferior a la de India, Indonesia y Brasil en el mismo período—, lo que sugiere que el papel del sistema socialista de abastecimiento anterior a la reforma puede haber sido subestimado\

[10\]. Es un punto de vista controvertido; este artículo lo cita solo como ejemplo de que la elección del método cambia la conclusión, sin pronunciarse sobre sus resultados.

Para el lector común, la lección sencilla es esta: al ver una cifra sorprendente de reducción de la pobreza, pregunte primero: «¿Según la línea de quién, las estadísticas de quién, y quién puede verificarlas?»

IV. Tercera pregunta: ¿a quién corresponde el mérito?

El relato oficial subraya el liderazgo del Partido y la reducción focalizada de la pobreza. El libro blanco presenta esta obra como realizada por «el Partido Comunista de China dirigiendo al pueblo chino»\[2\]. El mismo reportaje de Xinhua también escribió sobre «enormes sacrificios»: más de 1 800 cuadros del Partido perdieron la vida en el trabajo de lucha contra la pobreza\[3\]. La dedicación de estas personas es real y merece reconocimiento.

Desde una perspectiva económica, sin embargo, la salida duradera de 770 millones de personas de la pobreza está relacionada principalmente con 40 años de crecimiento económico general, el desplazamiento de la mano de obra rural hacia las ciudades y las industrias de exportación; el informe del Banco Mundial examina los «motores» de cuatro décadas de reducción de la pobreza en el marco del crecimiento y la transformación estructural\[4\]. La campaña de «reducción focalizada de la pobreza» desde 2013 (dirigida a los últimos 98,99 millones de personas) y el crecimiento generalizado de los 30 años anteriores son dos fases distintas, y no conviene fusionar el mérito de ambas en una sola historia.

Hay también una cuestión que suele pasarse por alto: las cifras oficiales distinguen entre «salir de la lista de pobres» y «recaer en la pobreza». Críticos externos (por ejemplo, un comentario de 2021 en el sitio web suizo Sinoptic) sostienen que la afirmación de que «todos los pobres fueron identificados en un único momento» ignora la naturaleza dinámica de la pobreza\[11\]. Ese texto es un comentario y no una estadística oficial; este artículo solo señala aquí la cuestión, sin haber verificado sus afirmaciones.

V. ¿Qué conclusiones políticas pueden probar estos logros?

Este es el paso más controvertido. Al menos tres inferencias deben tratarse por separado.

Primera inferencia: «Los logros en la reducción de la pobreza prueban la legitimidad gobernante del Partido.» Es un juicio de valor sobre la legitimidad, no una proposición que la economía por sí sola pueda verificar. La aprobación de la población a la mejora de las condiciones de vida y sus exigencias de participación política y libertad de expresión no se excluyen mutuamente.

Segunda inferencia: «Los logros en la reducción de la pobreza prueban que los sistemas autoritarios son más eficaces.» Para que esta inferencia se sostenga habría que comparar la situación de otros países. La entrega anterior de esta serie (CCE-031) ya lo examinó: la evidencia transnacional existente no respalda la conclusión general de que «el autoritarismo sea necesariamente más propicio para el crecimiento»\[12\]. En el mismo período, tanto economías democráticas como no democráticas de Asia oriental registraron reducciones masivas de la pobreza; un solo caso no permite aislar el papel del sistema político.

Tercera inferencia: «Los logros en la reducción de la pobreza no importan, porque no hay libertad.» Es igualmente insostenible. Que una persona ya no pase hambre es un cambio real en su vida, y no debería minimizarse con el pretexto de que la discusión trata de sistemas políticos.

En otras palabras, la evaluación más sólida de los logros en la reducción de la pobreza es: reconocer que son reales e inmensos; reconociendo al mismo tiempo que no constituyen una prueba a favor de un sistema político ni eximen de plantear otras preguntas, como la distribución, los derechos y la verificabilidad de las estadísticas.

VI. Una comparación institucional: cómo la República de China (Taiwán) define los «bajos ingresos»

Un punto de comparación interesante es cómo la ley define la línea de pobreza. Según el artículo 4 de la Ley de Asistencia Pública (*Public Assistance Act*, 社會救助法) de la República de China (Taiwán), los hogares de bajos ingresos son aquellos cuyo ingreso total del hogar, repartido por igual entre todos los miembros de la familia, es inferior por persona y por mes al «mínimo de subsistencia», y cuyo patrimonio familiar no supera el monto anunciado públicamente; el mínimo de subsistencia lo fija el gobierno central o la autoridad competente de un municipio especial «con referencia al 60 % del ingreso disponible mediano per cápita de la localidad en el año más reciente, publicado por la Dirección General de Presupuesto, Contabilidad y Estadística del gobierno central», y no puede superar el 70 % del ingreso disponible mediano nacional per cápita\[13\]. El artículo 4-1

crea además los «hogares de ingresos medios-bajos», con un tope de 1,5 veces el mínimo de subsistencia\[13\].

Aquí se ve una «línea de pobreza relativa»: la línea se mueve con el ingreso mediano local y sube naturalmente con el crecimiento económico. Es un diseño distinto del de China continental, que proclama «la eliminación de la pobreza absoluta» sobre la base de una «norma vigente» fija. Cada una tiene su utilidad: una línea absoluta facilita fijar metas claras; una línea relativa refleja mejor las brechas reales dentro de una sociedad. Este artículo no juzga por ello cuál es «mejor»; solo quiere mostrar que «cómo se fija la línea de pobreza» es en sí misma una elección institucional, y una que puede discutirse abiertamente.

VII. Un ejercicio: los mismos hechos, tres titulares

Supongamos tres titulares sobre el mismo conjunto de datos:

A: «China ha eliminado la pobreza absoluta; los 98,99 millones de personas han salido todas de la pobreza.»

B: «Según las normas de los países de ingreso mediano-alto, alrededor de una sexta parte de la población china sigue en la pobreza.»

C: «600 millones de personas ganan solo 1 000 yuanes al mes.»

Los tres pueden documentarse en lo anterior: A proviene de la proclamación oficial\[1\], B de la cifra del Banco Mundial para 2021 (17,0 %)\[6\] y C de las palabras del primer ministro Li Keqiang en 2020\[8\]. No se contradicen: A utiliza la norma nacional vigente para los pobres rurales, B la línea internacional de 6,85 dólares al día, y C describe la distribución de los niveles de ingreso mensual. Lo que los lectores pueden hacer es ver que la «línea» y la «población» detrás de cada titular son distintas, en lugar de concluir que alguien miente solo porque los titulares están redactados de forma diferente.

Este ejercicio tiene un corolario: cuando dos personas discuten sobre «si China sigue siendo pobre», si no se han puesto de acuerdo primero en «qué línea, qué parte de la población», la discusión suele ser un diálogo de sordos. Del mismo modo, cuando alguien dice que «la reducción de la pobreza prueba un determinado sistema», también hay que preguntar: ¿en comparación con quién?

VIII. Los límites de este artículo

Primero, este artículo realizó dos búsquedas en internet y leyó el texto íntegro de la Ley de Asistencia Pública de la República de China (Taiwán); los demás materiales están en su mayoría a nivel de resúmenes o extractos, y no se recalculó ninguna tasa de pobreza.

Segundo, las cifras del 24,7 % y del 17,0 % de los informes del Banco Mundial de 2023 y 2024 corresponden a años y bases de PPA diferentes, y el Banco Mundial ha actualizado desde entonces sus líneas mundiales; las cifras no deben compararse directamente entre sí.

Tercero, el título del libro blanco utiliza la traducción china habitual; el título original en inglés proviene de los resultados de búsqueda; este artículo no leyó el libro blanco íntegro sección por sección.

Cuarto, las críticas a las líneas de pobreza y a los métodos estadísticos provienen de los resúmenes de dos artículos académicos y de un comentario; sus conclusiones son controvertidas y este artículo no las ha evaluado de forma independiente.

Quinto, este artículo no aborda detalles como la seguridad social rural o la inversión en educación y salud, no evalúa las prácticas concretas ni los resultados de la reducción focalizada de la pobreza, y mucho menos investiga los problemas de la ejecución local.

Sexto, la división en «tres inferencias» es el instrumento analítico propio de este artículo, no una clasificación académica.

IX. Conclusión

Evaluar objetivamente los logros en la reducción de la pobreza no consiste en tomar partido entre «un gran logro» y «algo que no merece mencionarse», sino en desglosar la pregunta: los números son en términos generales creíbles, y la magnitud y la velocidad son efectivamente raras; pero «la eliminación de la pobreza absoluta» depende de una línea determinada, y líneas más altas muestran aún a una parte considerable de la población en estado vulnerable; repartir el mérito exige distinguir el crecimiento de largo plazo de la lucha focalizada contra la pobreza; y si puede probar un determinado sistema político requiere otras pruebas, no solo los números.

La próxima vez que los lectores vean una noticia sobre la «eliminación de la pobreza», podrán hacerse cuatro preguntas: ¿según qué línea? ¿Quién puede verificarlo? ¿Qué lo produjo? ¿Y puede realmente sostener esa conclusión?

Referencias

> * \[1\] Xinhua (2021-02-25), «Xi Jinping declara solemnemente: la batalla de nuestro país contra la pobreza ha logrado una victoria completa», sitio web del gobierno chino: https\://www\.gov.cn/xinwen/2021-02/25/content_5588768.htm (https://www.gov.cn/xinwen/2021-02/25/content_5588768.htm)

> *[2\] Oficina de Información del Consejo de Estado (2021-04), libro blanco «La práctica china de la reducción de la pobreza» (título en inglés:* Poverty Alleviation: China's Experience and Contribution*; título en chino: 人类减贫的中国实践): https\://english.www\.gov.cn/atts/stream/files/606bc6cac6d0cc300eea77be (https://english.www.gov.cn/atts/stream/files/606bc6cac6d0cc300eea77be)

> * \[3\] Xinhua (2021-04-07), «How China lifted nearly 800m people out of poverty»: https\://english.www\.gov.cn/news/photos/202104/07/content_WS606d2ad1c6d0719374afc255.html (https://english.www.gov.cn/news/photos/202104/07/content_WS606d2ad1c6d0719374afc255.html)

> *[4\] Banco Mundial (2022).* Four Decades of Poverty Reduction in China: Drivers, Insights for the World, and the Way Ahead* (síntesis): https\://thedocs.worldbank.org/en/doc/bdadc16a4f5c1c88a839c0f905cde802-0070012022/original/Poverty-Synthesis-Report-final.pdf (https://thedocs.worldbank.org/en/doc/bdadc16a4f5c1c88a839c0f905cde802-0070012022/original/Poverty-Synthesis-Report-final.pdf)

> *[5\] Banco Mundial (2023-04).* Poverty & Equity Brief: China*: https\://databankfiles.worldbank.org/public/ddpext_download/poverty/987B9C90-CB9F-4D93-AE8C-750588BF00QA/current/Global_POVEQ_CHN.pdf (https://databankfiles.worldbank.org/public/ddpext_download/poverty/987B9C90-CB9F-4D93-AE8C-750588BF00QA/current/Global_POVEQ_CHN.pdf)

> *[6\] Banco Mundial (2024-10).* China, Macro Poverty Outlook / Poverty & Equity Brief* (cifras de 2021): https\://documents1.worldbank.org/curated/en/099656501032511659/pdf/IDU-18b182ae-5c43-4b6e-90ba-cb7c8c03a9d9.pdf

(https://documents1.worldbank.org/curated/en/099656501032511659/pdf/IDU-18b182ae-5c43-4b6e-90ba-cb7c8c03a9d9.pdf)

> * \[7\] Blog de Asia Oriental y el Pacífico del Banco Mundial, «Setting standards: Why updating poverty lines matters in East Asia»: https\://blogs.worldbank.org/en/eastasiapacific/setting-standards-why-updating-poverty-lines-matters-east-asia (https://blogs.worldbank.org/en/eastasiapacific/setting-standards-why-updating-poverty-lines-matters-east-asia)

> * \[8\] Versión en inglés del sitio web del gobierno chino (2020-05-29), «Premier stresses jobs, livelihoods at news conference»: http\://english.www\.gov.cn/premier/news/202005/29/content_WS5ed12604c6d0b3f0e94990b1.html (http://english.www.gov.cn/premier/news/202005/29/content_WS5ed12604c6d0b3f0e94990b1.html)

> * \[9\] Ravallion, M., Chen, S. (NBER Working Paper 28147, 2020), «Reconciling the Conflicting Narratives on Poverty in China»: https\://doi.org/10.3386/w28147 (https://doi.org/10.3386/w28147)

> *\[10\] «Capitalist reforms and extreme poverty in China: unprecedented progress or income deflation?» (*New Political Economy*, 2023): https\://doi.org/10.1080/13563467.2023.2217087 (https://doi.org/10.1080/13563467.2023.2217087)

> * \[11\] «Reflections on Poverty Reduction in China» (comentario en el sitio web Sinoptic, 2021-06; autor según el original): https\://www\.sinoptic.ch/textes/eco/2021/20210608_Bikales.Bille_Poverty.Reduction.in.China-en.pdf (https://www.sinoptic.ch/textes/eco/2021/20210608_Bikales.Bille_Poverty.Reduction.in.China-en.pdf)

> * \[12\] La entrega anterior de esta serie, CCE-031, «¿Es un sistema autoritario más propicio para el desarrollo económico?», y sus referencias Acemoglu et al. (2019), Przeworski y Limongi (1993).

> *\[13\] Ley de Asistencia Pública (*Public Assistance Act*, 社會救助法) de la República de China (Taiwán) (reformada el 30 de diciembre del año 104 de la República de China), artículos 4 y 4-1, Base de Datos de Leyes y Reglamentos de la

República de China: https\://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=D0050078 (https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=D0050078)

← Volver al índice del Proyecto de Educación Cívica CCE-100 (https://freechina.live/civic-education-100-questions/#cce-032)